



संख्या : एएआई/एसएपी/आई.एन.ए./एच.ओ.आर.टी/2022-23/117-123
No. AAI/SAP/INA/HORT/2022-23/

दिनांक: 08.06.2022
Dated: 08.06.2022

सेवा मे,
To,

मेसर्स कॉन्फियान्जा इंडिया एडवाइजर्स प्राइवेट लिमिटेड
M/s Confianza India Advisors Private Limited
ए-20, पहली मंजिल, पीछे का हिस्सा,
A-20, 1st Floor, Rear Portion,
गीतांजलि एन्क्लेव, नई दिल्ली-110017
Geetanjali Enclave, New Delhi-110017

विषय: पॉकेट 'बी' आईएनए कॉलोनी, सफदरजंग एयरपोर्ट, नई दिल्ली में कंपोस्ट पिट का निर्माण।
Subject: Construction of Compost Pit at Pocket B INA Colony, Safdarjung Airport, New Delhi.

संदर्भ: आपकी वित्तीय बोली 25.04.2022 को खोली गई (निविदा आईडी: 2022_AAI_107940_1)
Ref: Your Financial Bid opened on 25.04.2022 (Tender ID: 2022_AAI_107940_1)

महोदय,
Sir,

1. उपर्युक्त कार्य हेतु आपकी ई-निविदा आपके द्वारा उद्धृत मद दरो पर कुल रु. 4,57,706.00 (चार लाख सत्तावन हजार सात सौ छः रुपये मात्र) की धनराशि, अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद दावरा स्वीकार की जाती है, जो कि अनुमानित लागत रु. 5.12 Lakhs से 10.60% कम है, जैसा कि शैड्यूल 'ए' में संलग्न है

Your e- tender for work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to Rs. 4,57,706.00 (Rupees Four Lakhs Fifty Seven Thousand Seven Hundred Six Only) which is 10.60% below the estimated cost put to tender of Rs. 5.12 Lakhs as per Schedule 'A' attached.

2. सहायक महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, सफदरजंग हवाई अड्डा, नई दिल्ली 110003 इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने के लिए सहायक महाप्रबंधक अभियांत्रिकी (सिविल) के कार्यालय में इस पत्र के प्राप्त होने के 15 दिनों के अंदर उपस्थित हों। संविदा करार 100 रुपये (मात्र सौ रुपये) के न्यायिकेतर (नॉन ज्यूडीशियल) स्टॉप पेपर पर बनाया जायेगा तथा स्टॉप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Asstt. Gen. Manager Engg (Civil), AAI, SAP, New Delhi - 110003 shall be Engineer-in-charge for the work. You are requested to attend the office of the Asstt Gen. Manager Engg (Civil), SAP within 15 days of receipt of this letter to sign and complete the Contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non judicial stamp paper of value Rs. 100/- and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

- 1/5 -

Shakun
08.06.2022
AGM/CA-4



3. बयाना राशि रु. 10,240.00 आपकी निविदा के साथ प्राप्त अनुबंध दस्तावेज की शर्त के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में माना जाएगा। कृपया रु. 35,531.00 (रुपये पैंतीस हजार पाँच सौ इकतीस मात्र) इस पत्र के जारी होने की तारीख से 10 दिनों के भीतर सुरक्षा जमा के रूप में जमा करें। ऐसा न करने पर ए उसकी कटौती अनुबंध दस्तावेज भाग के पृष्ठ जीसीसी. 16 पर खंड 1 (ए) की शर्त के अनुसार की जाएगी।

The earnest money amount of Rs. 10,240.00 received along with your tender will be treated as part of security deposit as per condition of contract document. Please deposit Rs. 35,531.00 (Rupees Thirty Five Thousand Five Hundred Thirty One Only) towards security deposit within 10 days from the date of issue of this letter failing which, the same will be deducted as per condition of Clause 1 (A) on page GCC - 16 of the contract document part.

4. आप से अनुरोध है कि आप संविदा श्रम (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 तथा (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियम 1971 एवं केन्द्र व राज्य सरकारों के न्युनतम मजदूरी अधिनियम व तदसंबन्धी नियमों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provision of contract labour (Regulation & Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation & Abolition) central rules 1971 and minimum wages Act & rule thereof of Central and State Government.

5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप प्रबंधक अभि. (सि)/ कनिष्ठ कार्यपालक अभियांत्रिकी सिविल आई० एन० ए०, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, नई दिल्ली से तत्काल संपर्क करें। आपको कार्यस्थल साइटवर्क सौंपने का कार्य उनके द्वारा ही किया जाएगा।

You are also directed to contact Manager Engg.(C)/ Jr. Exe. Engg (C), INA immediately who will arrange to hand over the site to you

6. कृपया ध्यान दें कि इस कार्य को करने के लिए स्वीकृत समय 03 (तीन) महीना होगा और इस पत्र के जारी होने के बाद 10 वें दिन से प्रारंभ माना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 03 (Three) Months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

7. संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्र व्यवहार सामान्यतः प्रभारी - अभियंता के नाम से किया जाएगा।

Any further correspondence in connection with this contract should normally be addressed to the Engineer-in-charge.

8. कृपया प्राप्ति भेजे तथा इसके साथ संलग्न पत्र की दूसरी प्रति पर हस्ताक्षर करके प्राप्ति के प्रमाणस्वरूप इसे अधोहस्ताक्षरी के पास वापस भेज दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

- 2/5 -

Signature
08.06.2022
AGM/EX



9. अगर हिन्दी एवं इंग्लिश भाषा में कुछ विसंगतियां हो तो इंग्लिश भाषा को प्राथमिकता दे।

If there is any discrepancies in Hindi and English, then English language will prevail.

संलग्न अनुसूची 'ए'

Encl: SCHEDULE- 'A'

भवदीय

Yours faithfully,

S.N. Thakur
08.06.2022

(श्री नारायण ठाकुर)

(S.N. Thakur)

सहायक महाप्रबंधक (इंजी-सिविल) एस.ए.पी.

Asstt. Gen. Manager (Engg-Civil), SAP

अध्यक्ष भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण के लिए व उनकी तरफ से

For & on Behalf of The Chairman,
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA

- 3/5 -